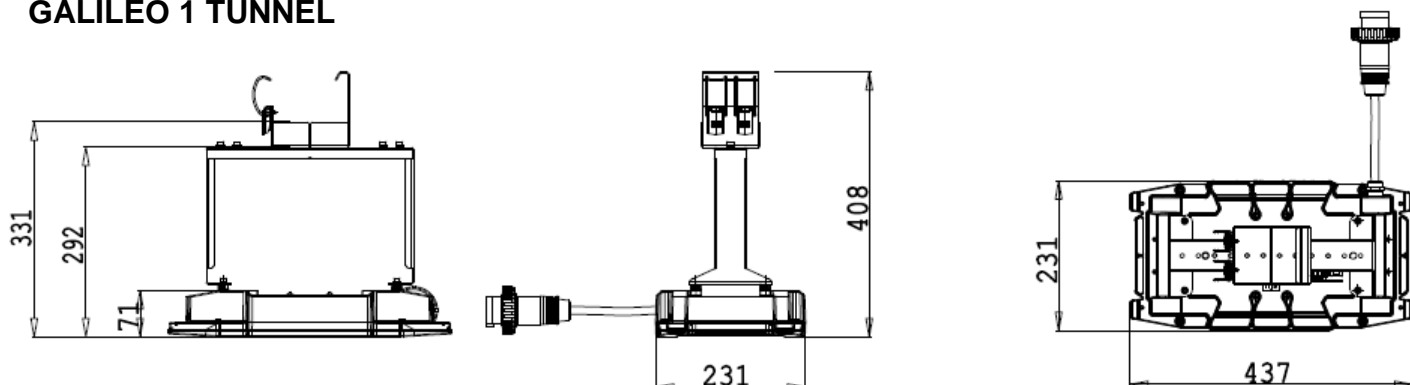
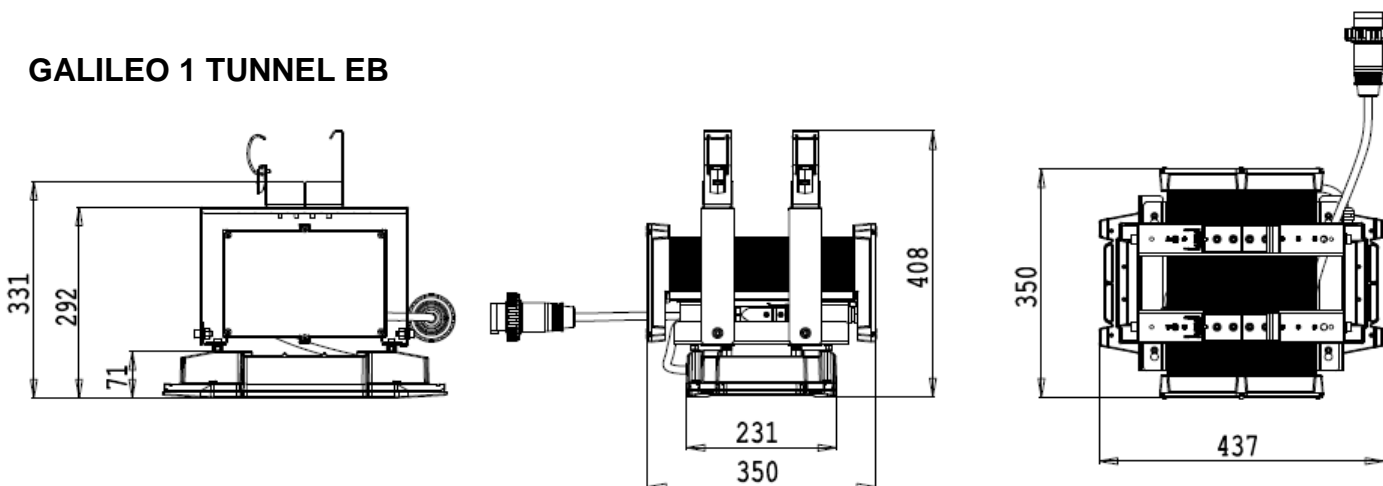


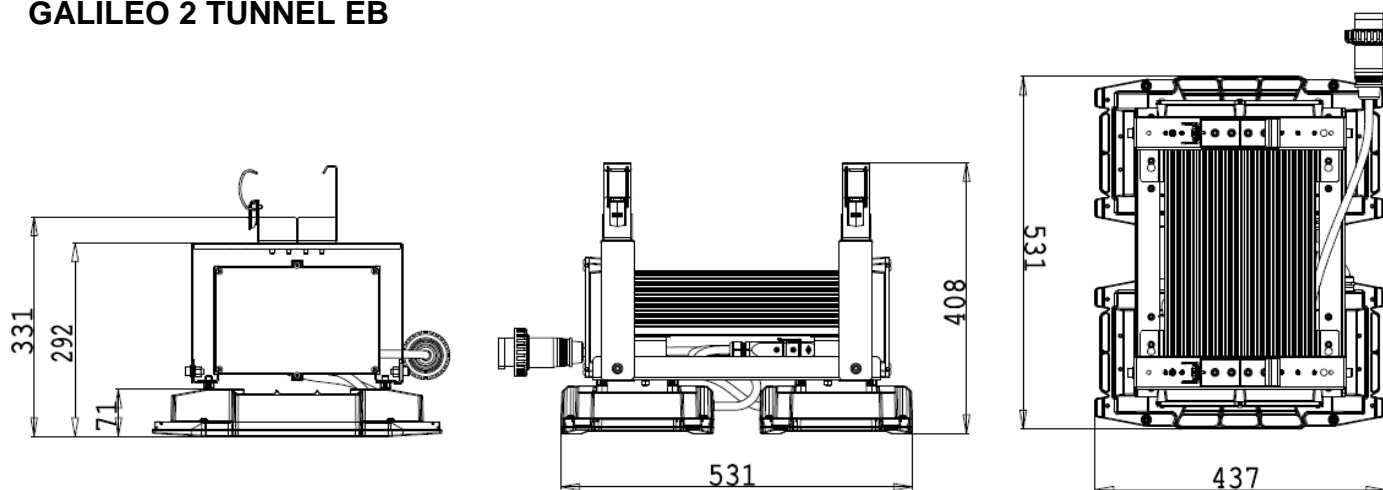
GALILEO 1 TUNNEL



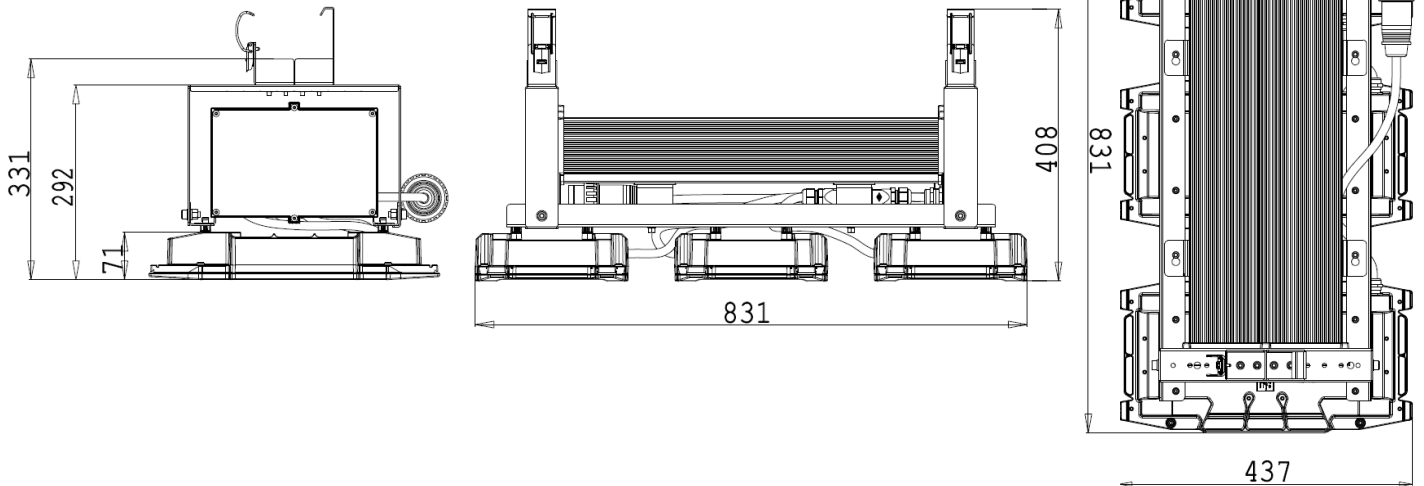
GALILEO 1 TUNNEL EB



GALILEO 2 TUNNEL EB



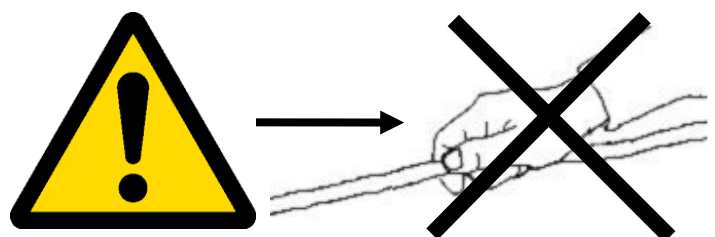
GALILEO 3 TUNNEL EB



			GALILEO 1	GALILEO 1 TU EB	GALILEO 2 TU EB	GALILEO 3 TU EB
SUPERFICIE LATERALE	SIDE AREA	WINDANGRIFFSFLÄCHE (SEITE)	0.03m ²	0.07m ²	0.10m ²	0.16m ²
SUPERFICIE DI BASE	BASE AREA	WINTANGRIFFSFLÄCHE (OBEN)	0.10m ²	0.13m ²	0.20m ²	0.31m ²
PESO (Max)	WEIGHT (Max)	GEWICHT (Max)	6.1kg	13.6kg	20.8kg	29.3kg
COEFFICIENTE DI FORMA	FORM FACTOR	FORM FACTOR	1.2			
TA USO	TA USE	TA ANWENDUNGSBEREICH	50°C Outdoor			
IEC/EN 62471			EXEMPT GROUP			
IEC/TR 62778 - RG1-RG2 (C-Max):			0.90m ÷ 8.17m*			
IEC/TR 62778 - RG1-RG2 (C-90):			0.50m ÷ 4.40m*			

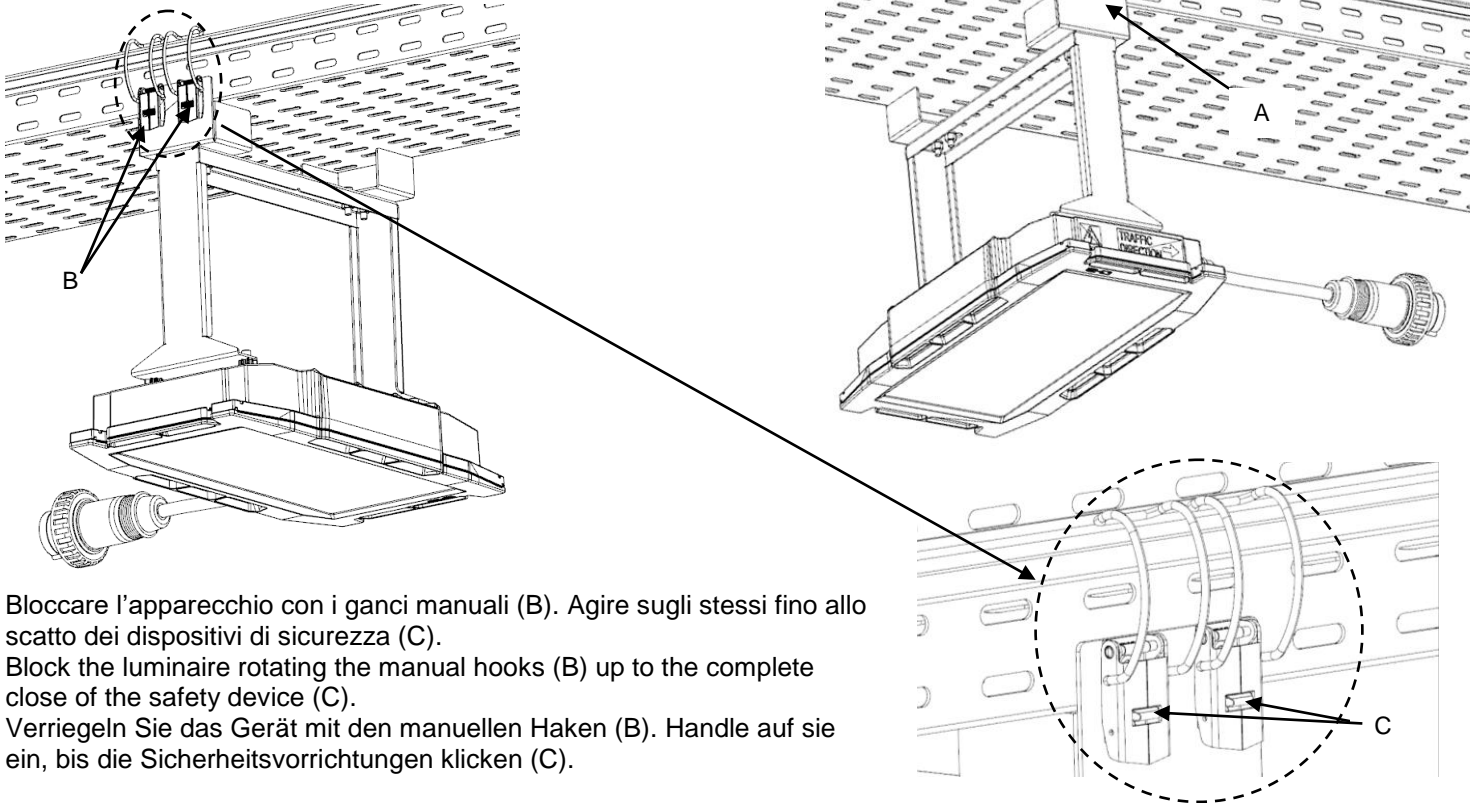
* In funzione della potenza e dal tipo di apparecchio
* According to the wattage and the type of the luminaire
* In Abhängigkeit zur Systemleistung und Variante

Non stratonare i cavi elettrici
Don't pull the electrical wire
ACHTUNG - Nicht am Kabel ziehen!



1a Montaggio su canala – Cable ladder mounting – Montage am Kabelkanal

Posizionare l'apparecchio con il gancio fisso (A) sulla canala.
Place the luminaire with the hooks (A) on the cable ladder.
Stellen Sie das Gerät mit dem festen Haken (A) auf den Kabelkanal.

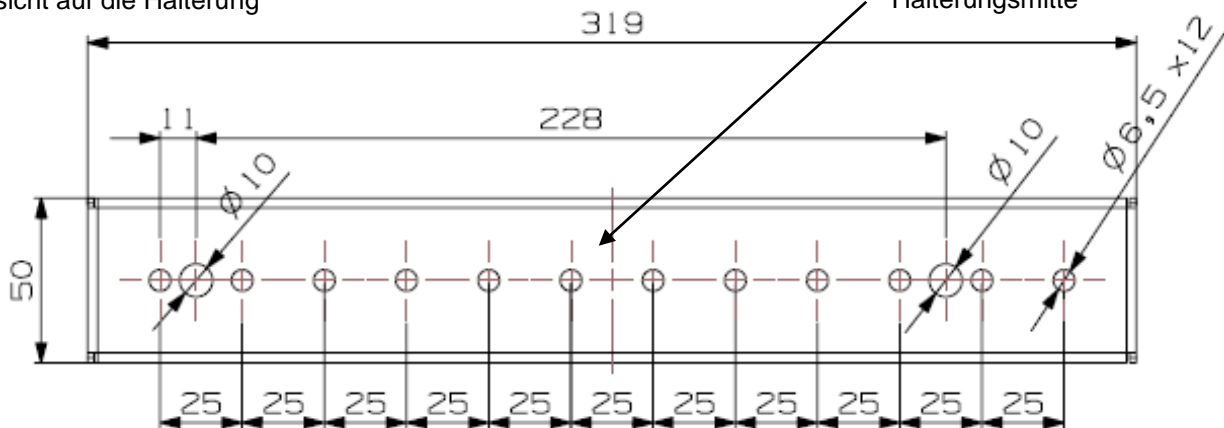


Bloccare l'apparecchio con i ganci manuali (B). Agire sugli stessi fino allo scatto dei dispositivi di sicurezza (C).
Block the luminaire rotating the manual hooks (B) up to the complete close of the safety device (C).
Verriegeln Sie das Gerät mit den manuellen Haken (B). Handle auf sie ein, bis die Sicherheitsvorrichtungen klicken (C).

1b Montaggio su canala – Apparecchio senza staffe Cable ladder mounting – Luminaire without cable ladder plate Kabelkanalmontage - Leuchte ohne Kabelkanalhalterungen

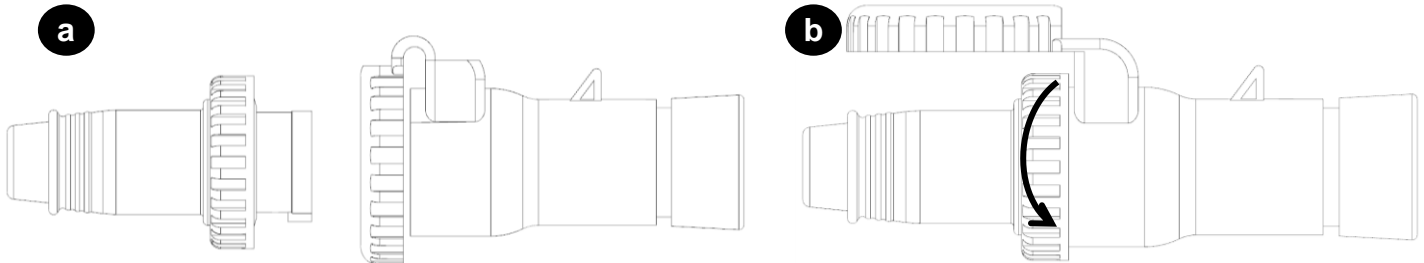
Vista superiore della staffa
Upper view of the plate
Draufsicht auf die Halterung

Centro della staffa
Centre of the plate
Halterungsmittte



La staffa deve essere fissata con almeno 2 punti di fissaggio opposti tra loro rispetto al centro della staffa.
The fixing plate of the luminaire, has to be fixed with at least 2 screws, opposite to each other respect the centre of the plate.
Die Halterung muss mit mindestens 2 gegenüberliegenden Befestigungspunkten in Bezug auf die Mitte der Halterung befestigt werden.

2a Connessione elettrica cl.1 e cl.2 - Apparecchio con spina IEC
Electrical line connection cl.1 and cl.2 - Luminaire with IEC plug
Elektrischer Anschluss ks.1 und ks.2 - Gerät mit IEC Stecker



Il cavo utilizzato è FG16OM16 con una temperatura massima di esercizio di 90°C.

The used cable is FG16OM16 with maximum temperature of 90°C.

Das verwendete Kabel ist FG16OM16 mit einer maximalen Betriebstemperatur von 90°C.

2b Connessione elettrica cl.1 e cl.2 - Apparecchio con cavo uscente
Electrical line connection cl.1 and cl.2 - Luminaire with outgoing cable
Elektrischer Anschluss ks.1 und ks.2 - Gerät mit Ausgehenden Kabel

GALILEO è un apparecchio dove non è inclusa la morsettiere, quindi l'installazione può richiedere l'intervento di personale qualificato.

GALILEO is a luminaire without terminal block, so the installation may require advice from a qualified person.

Der Anschluss der Leuchte am Stromnetz bedarf den Einsatz von Fachpersonal!

Caratteristiche del connettore o della scatola di derivazione

Connector or junction box characteristics

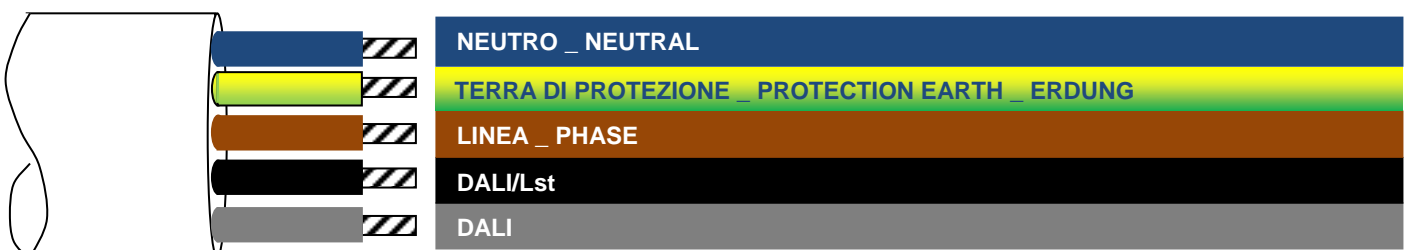
Eigenschaften des Steckverbinders oder der Anschlussdose

Il collegamento elettrico dentro la scatola di derivazione deve mantenere lo stesso grado di protezione alla scossa elettrica dell'apparecchio.

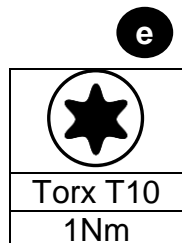
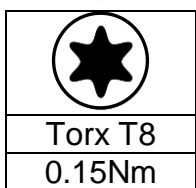
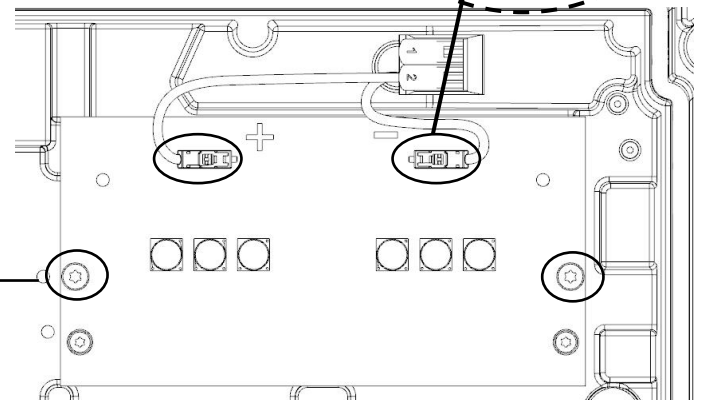
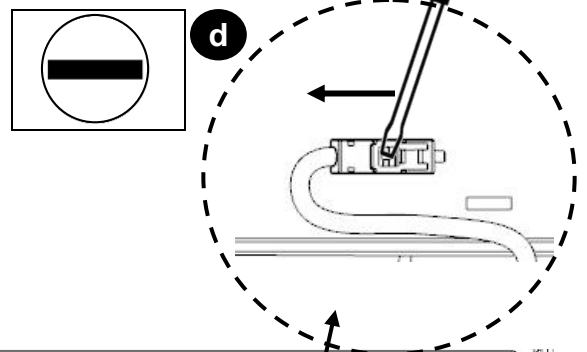
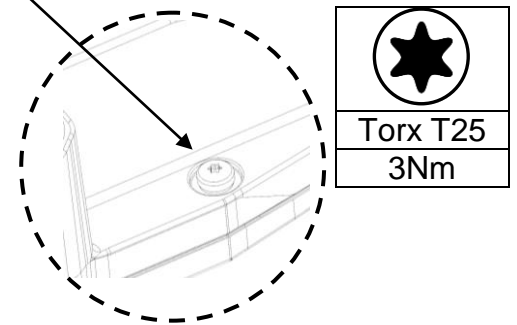
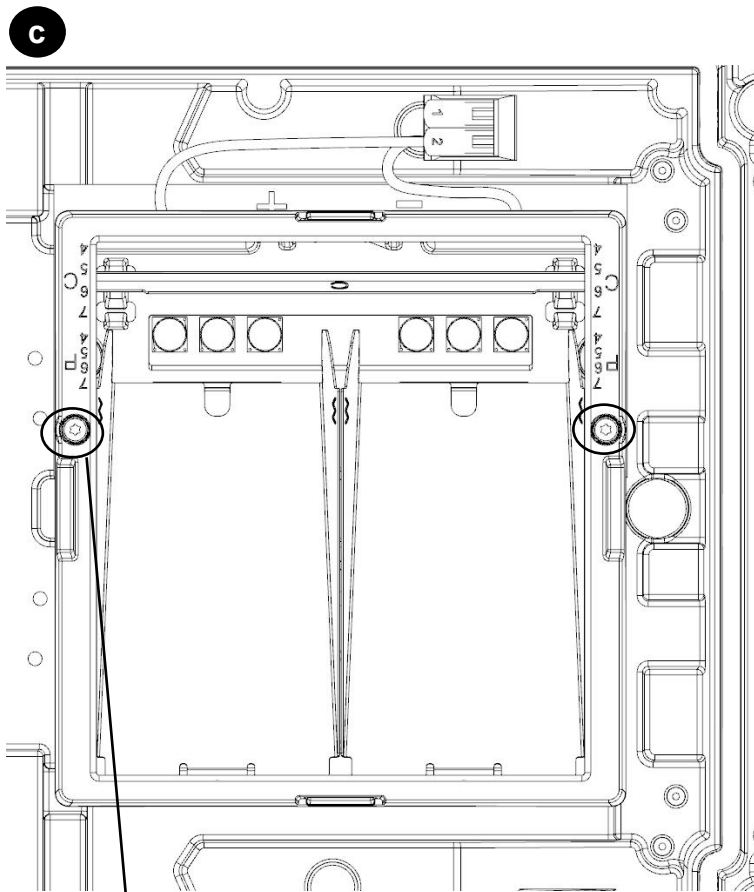
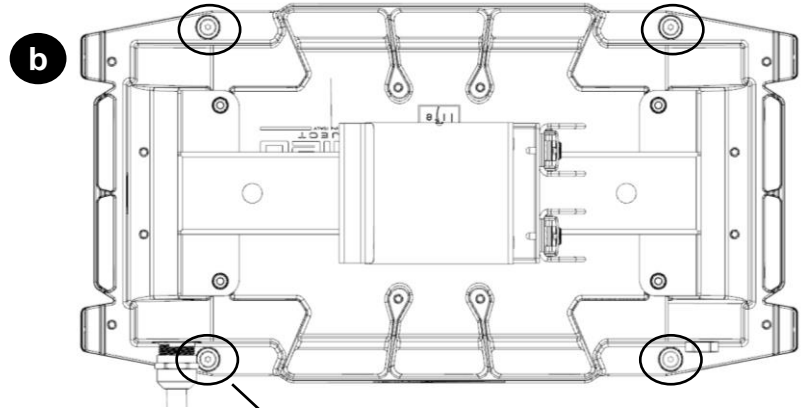
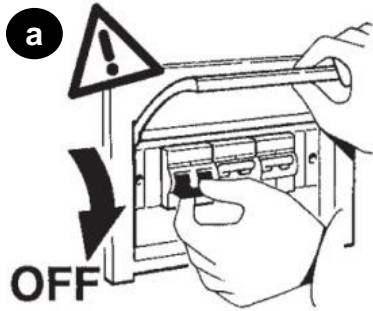
The electrical connections internal to the junction box have to maintain the same insulation class of the luminaire.

Die elektrische Verbindung innerhalb der Anschlussdose muss den gleichen Schutzgrad gegen den elektrischen Schlag des Geräts gewährleisten

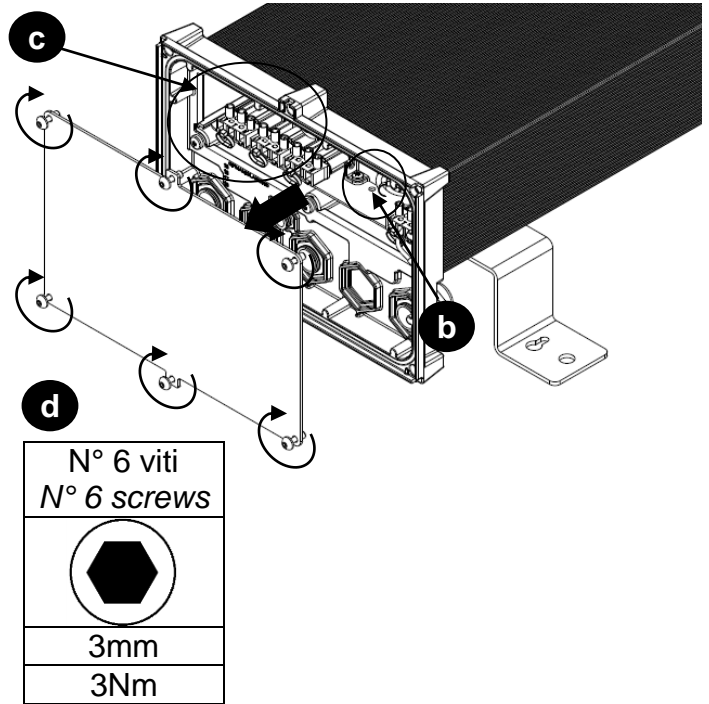
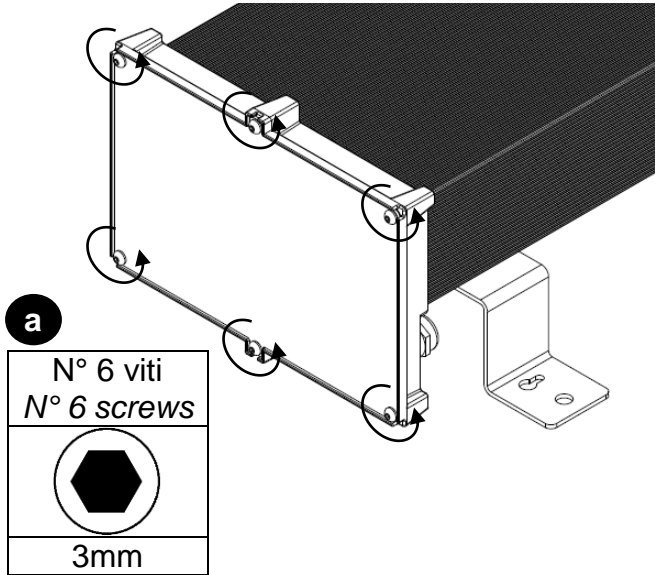
Grado di protezione Protection degree - Schutzgrad	≥ IP66			
Morsettiere di alimentazione Mains terminal Stromanschlussleiste	Conforme alla IEC/EN 60998-2-1 o IEC/EN 60998-2-2 Complies to IEC/EN 60998-2-1 o IEC/EN 60998-2-2 Entspricht dem IEC/EN 60998-2-1 o IEC/EN 60998-2-2			
N° di poli N° of poles Anzahl der Pole	2 (cl.2)	3 (cl.1) (cl.2 - DB)	4 (cl.1 - DB/Lst) (cl.2 - DALI)	5 (cl.1 - DALI)
Tensione e corrente nominale Nominal voltage and current Spannung und Nennstrom	400/450 Vac _ 6A			
Sezione morsetti Terminals section - Terminalabschnitt	0.75 ÷ 2.5 mm ²			



3a Manutenzione vano ottico - Optical compartment maintenance Wartung des optischen Fachs



3b Manutenzione vano elettrico - Electrical compartment maintenance Wartung des Elektrofachs



Sostituzione cablaggio: a-b-c → c-b-d
Gear tray replacement: a-b-c → c-b-d
Ersatz des Gerateablage: a-b-c → c-b-d

MANUTENZIONE SPD

Il dispositivo di protezione installato nell'apparecchio è dotato di un sistema di interruzione del circuito a fine vita che esclude l'alimentazione dell'apparecchio.

In caso di spegnimento dell'apparecchio ad impianto alimentato, controllare l'attività del dispositivo tramite il LED di segnalazione.

SPD MAINTENANCE

The protection device is equipped with system that excludes power supply at the end of life of the luminaire.

If the luminaires switches-off when the system is still fed, the activity of the protection device should be checked looking at signaling LED.

SPD ÜBERSPANNUNGSSCHUTZMODUL

Der Überspannungsschutz hat ein System das die Stromversorgung am Ende der Lebensdauer der Leuchte abschaltet.

Wenn die Leuchte bei anliegender Netzspannung abschaltet, sollte der Überspannungsschutz überprüft werden (Signal-LED).

LED ACCESO: Scaricatore funzionante

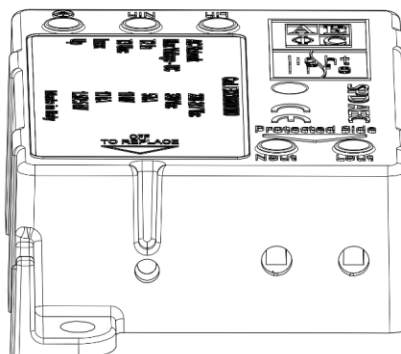
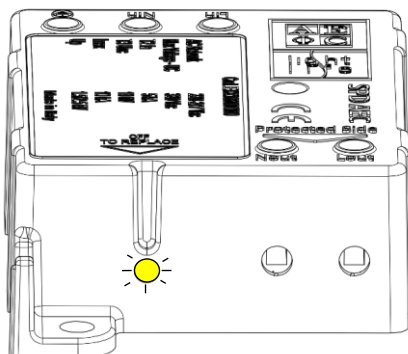
LED ON: Right functioning of SPD

LED leuchtet: SPD-Modul funktioniert

LED SPENTO: Scaricatore a fine vita da sostituire

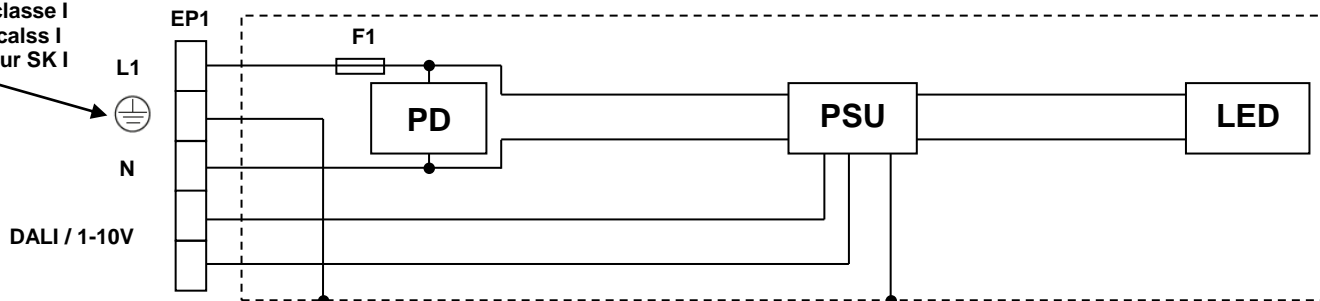
LED OFF: Replace the SPD

LED aus: SPD-Modul muss ausgetauscht werden

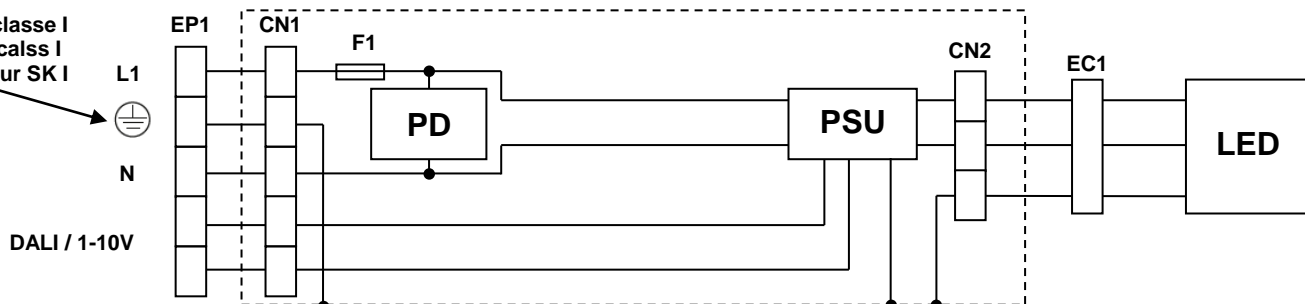


4 Schema elettrico - Electrical scheme - Schaltplan

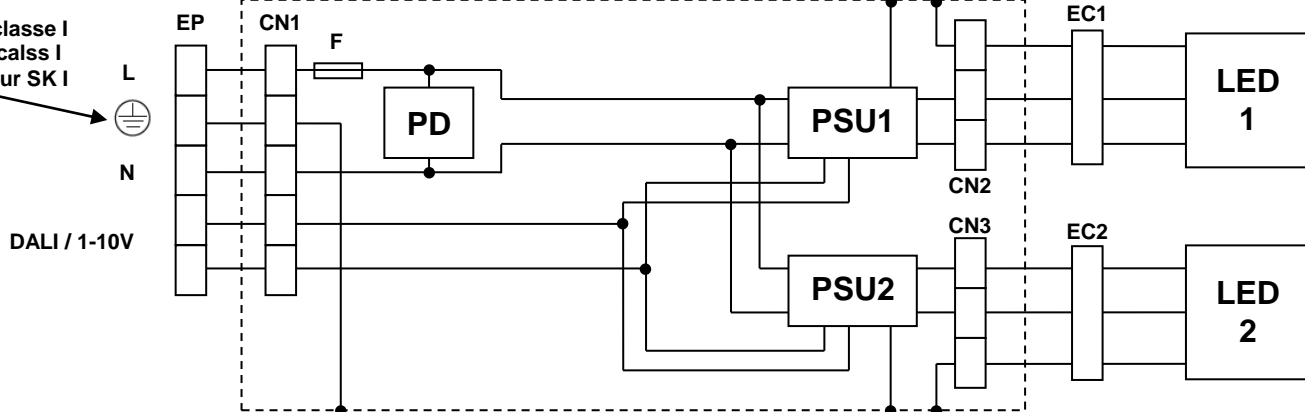
PE solo classe I
PE only class I
Erdung nur SK I



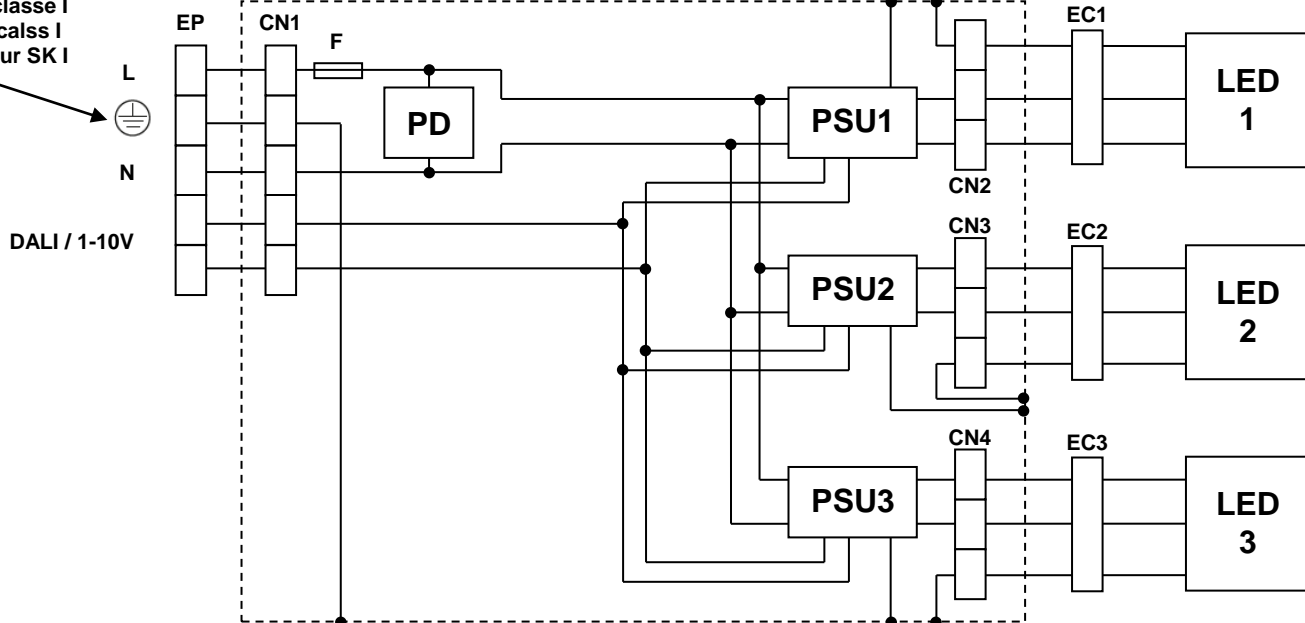
PE solo classe I
PE only class I
Erdung nur SK I



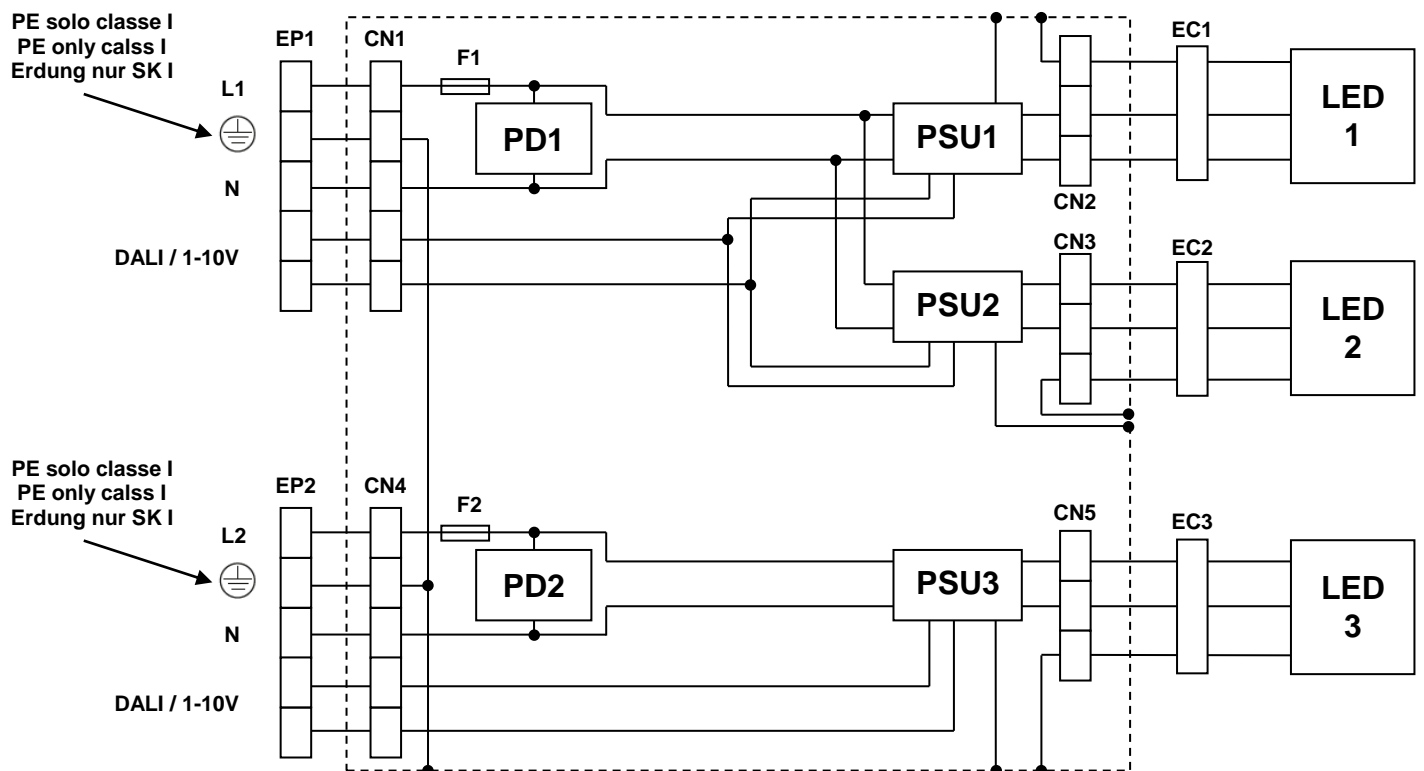
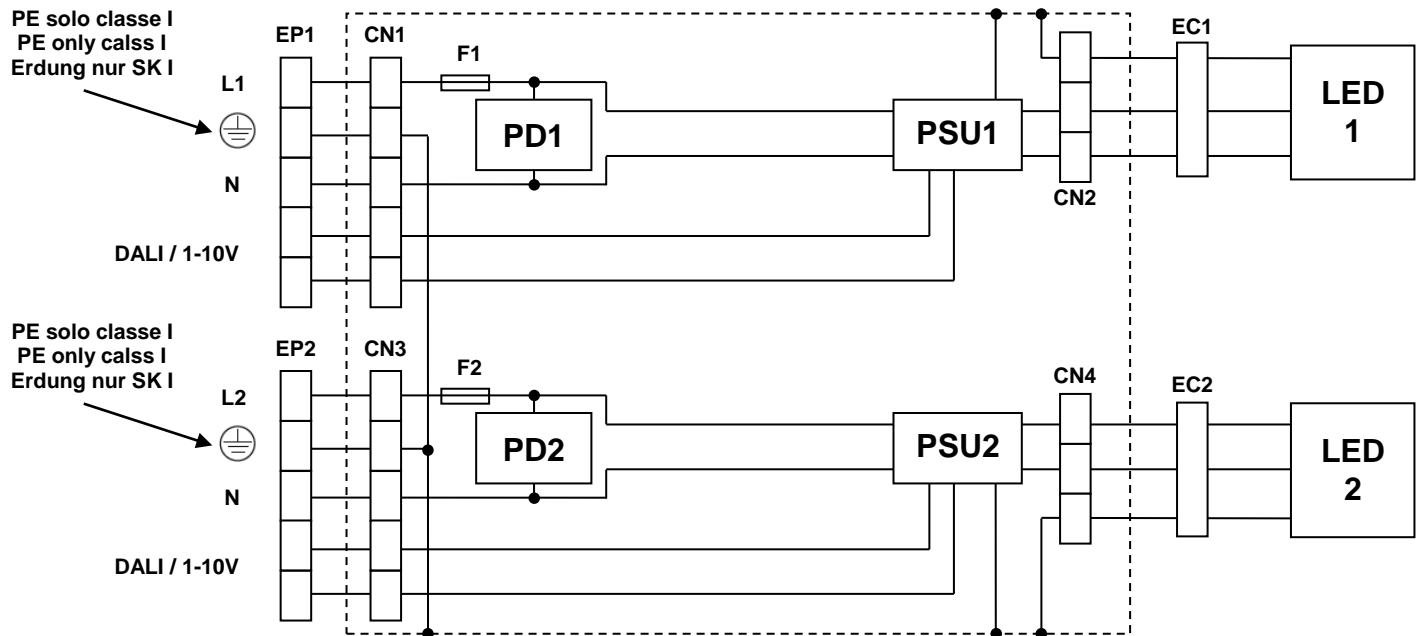
PE solo classe I
PE only class I
Erdung nur SK I



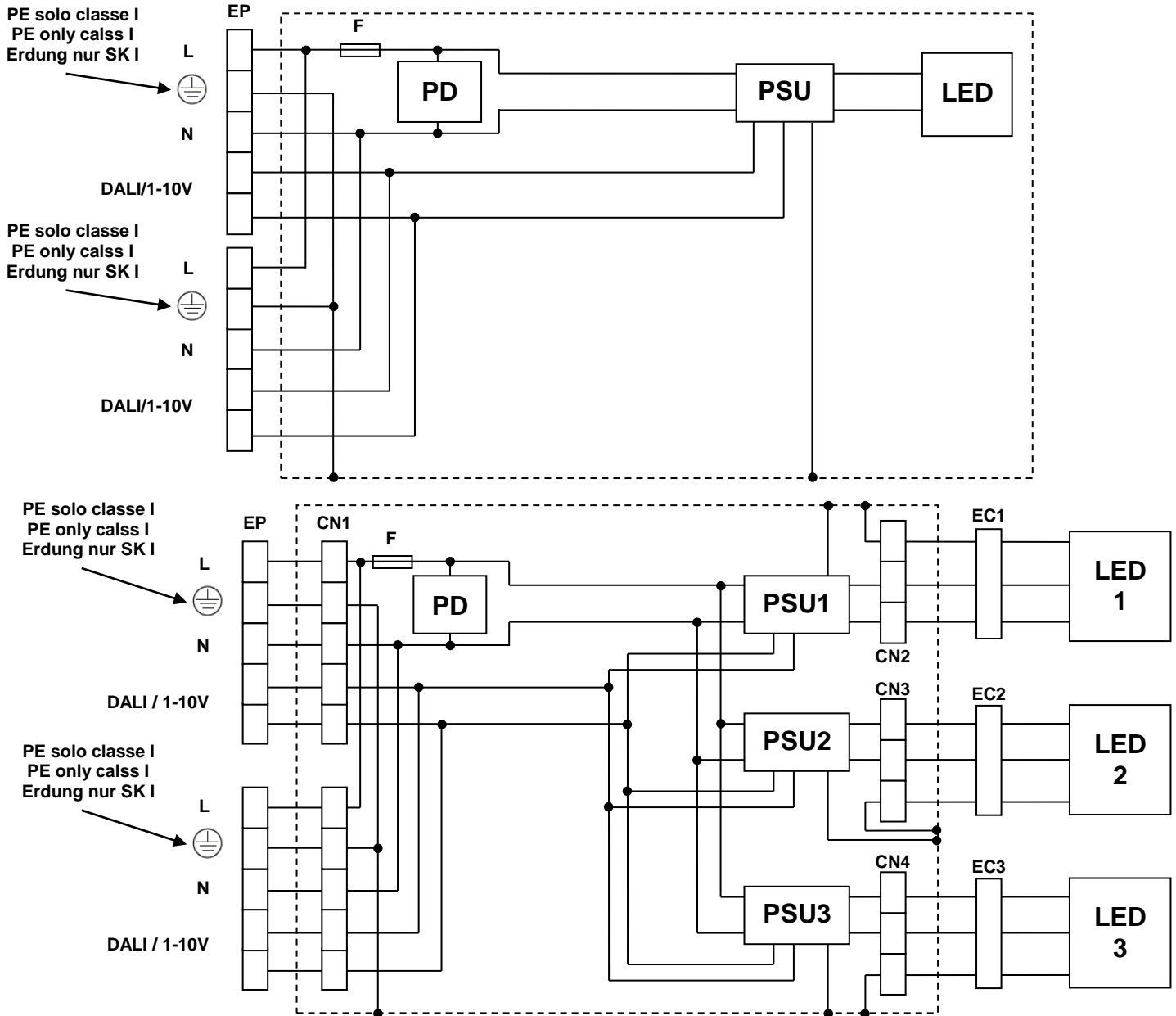
PE solo classe I
PE only class I
Erdung nur SK I



Schema elettrico con doppia alimentazione – Dual switch electrical scheme
Schaltplan mit Doppelschalter



Schema elettrico apparecchio passante – Pass-through version electrical scheme
Elektrisches Diagramm der Passiervorrichtung



N° massimo di apparecchi in cascata	Max luminaire in cascade	Maximale Anzahl von Geräten in Kaskade
GALILEO 1 TU EB	21	
GALILEO 2 TU EB	11	
GALILEO 3 TU EB	7	

Attenzione:

Il numero massimo di apparecchi in cascata dipende dalla corrente totale di alimentazione e dalla lunghezza totale del cavo. Il numero massimo indicato è indicativo e soggetto a verifica da parte dell'installatore.

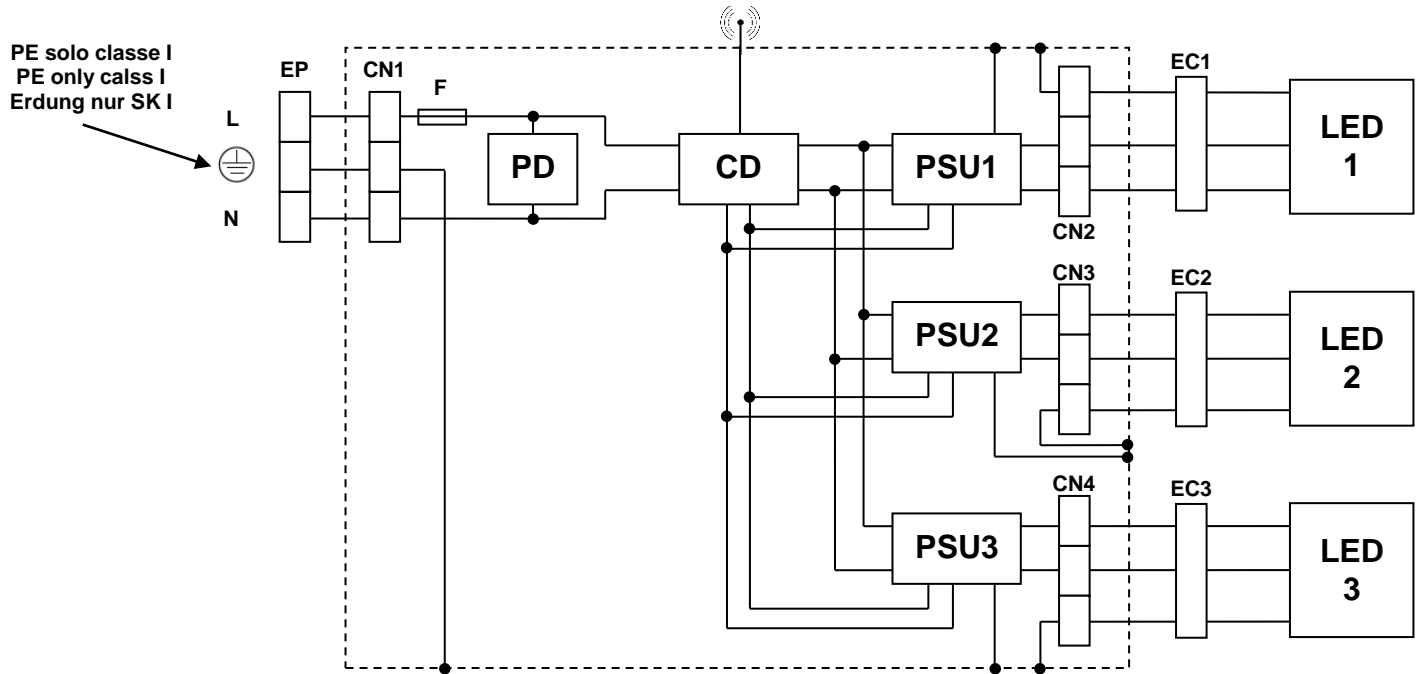
Attention:

Max. number of luminaires in cascaded configuration depends by the total feeding current and total cable length. Indicated max number are indicative and subject to be verified by the installer.

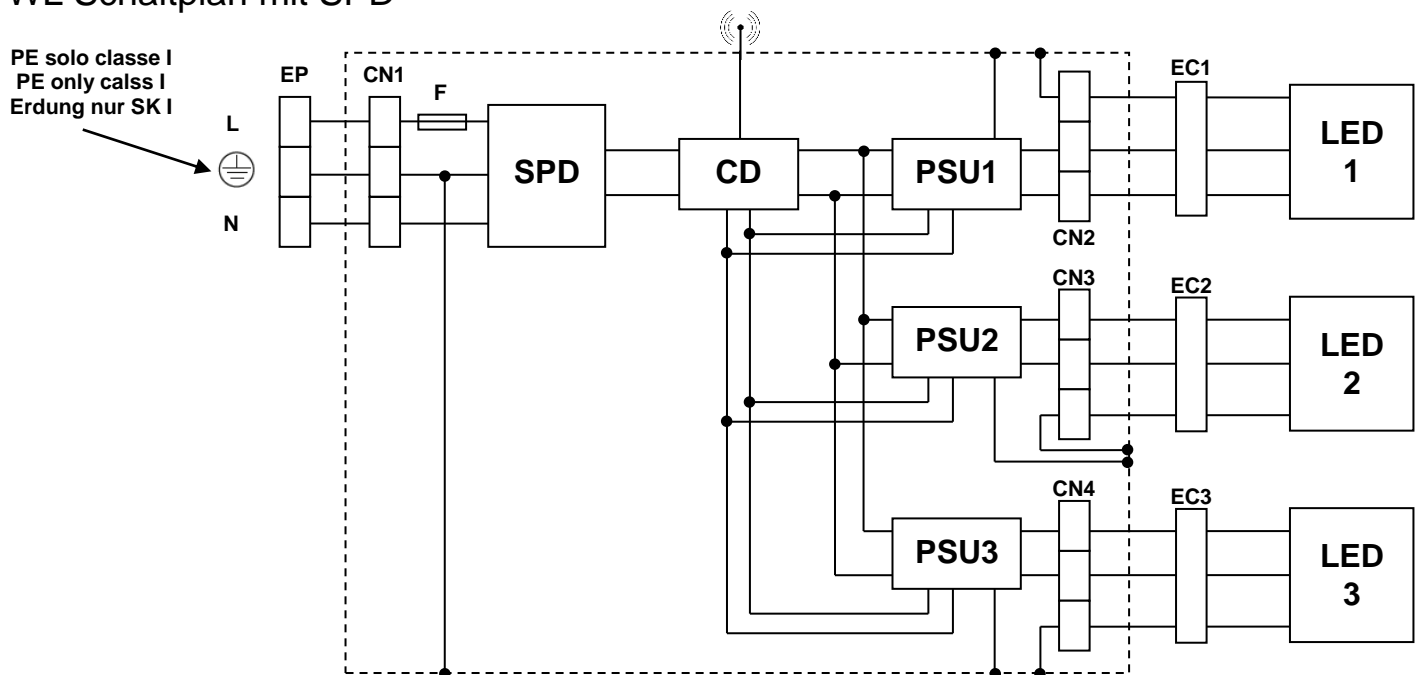
Merke:

Die maximale Anzahl von Geräten in Kaskade hängt vom gesamten Versorgungsstrom und der gesamten Kabellänge ab. Die angegebene maximale Anzahl ist indikativ und muss vom Installateur überprüft werden.

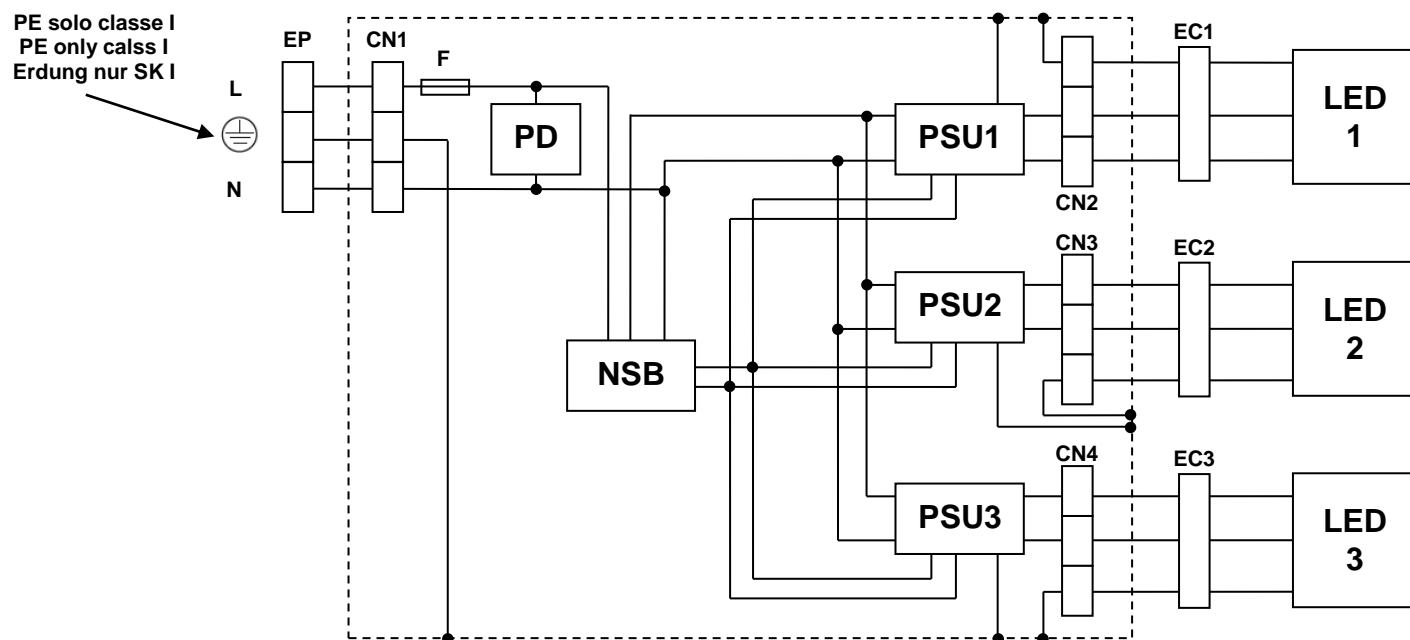
Schema elettrico WL - WL electrical scheme - WL Schaltplan



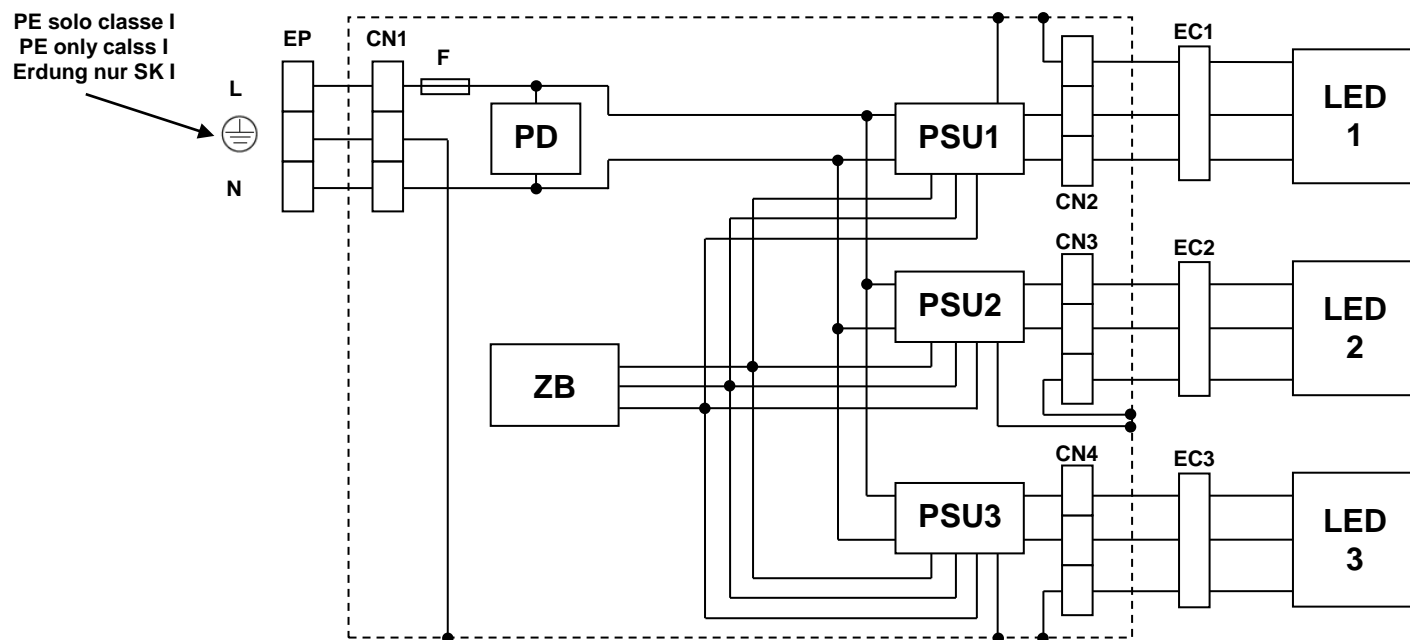
Schema elettrico WL con SPD - WL electrical scheme with SPD
WL Schaltplan mit SPD



Schema elettrico nema socket (versione CP) - Nema socket electrical scheme (CP version) - Schaltplan mit Nema Socket (CP version)



Schema elettrico con Zhaga - Zhaga electrical scheme - Schaltplan mit Zhaga

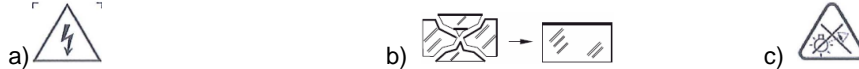


EP	Spina esterna	External plug	Externer Stecker
CN	Connettore	Connector	Stecker
F optional	Fusibile 250Vac 10A (taglia consigliata)	Fuse 250Vac 10A(suggested size)	Sicherung 250Vac 10A (otional)
PD	Dispositivo di protezione	Protection device	Überspannungsschutz
CD	Dispositivo di controllo	Control device	Steuermodul
NSB	Base Nema socket	Nema socket base	Nema Steckdose
ZB	Base Zhaga	Zhaga base	Zhaga Steckdose
PSU	Alimentatore LED	LED power supply	Led-Treiber
EC	Connettore esterno	External connector	Anschlussklemme

INFORMAZIONI AGLI UTENTI
Smaltimento di vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (Applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata).

L'applicazione di questo simbolo sui prodotti o sui loro imballaggi indica che questo prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico. Per ridurre l'impatto ambientale delle apparecchiature elettriche ed elettroniche di rifiuto (WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)) e per minimizzare il volume dei WEEE che entra nelle discariche, si prega di procedere al riutilizzo e al riciclaggio. Per ulteriori informazioni, mettersi in contatto con il proprio rivenditore locale o con i distributori.

ATTENZIONE



- a) La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale altrettanto qualificato.
- b) Sostituire gli schermi di protezione danneggiati.
- c) Non fissare la sorgente luminosa durante la manutenzione.
- d) Il cavo di alimentazione dell'apparecchio deve essere sostituito solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato.
- e) L'apparecchio in classe II deve essere installato in modo che le parti metalliche esposte non siano in contatto elettrico con parti dell'installazione elettrica collegata ad un conduttore di protezione.
- f) Utilizzare solamente dispositivi che hanno un isolamento supplementare tra i morsetti 1-10V/DALI e i morsetti di alimentazione.
- g) L'apparecchio è stato progettato e viene costruito nel rispetto delle normative in vigore; è necessario che l'installazione sia eseguita correttamente secondo le istruzioni.
- h) È altresì necessario conservare queste istruzioni e metterle a disposizione di tutti gli operatori che si occuperanno della normale manutenzione. L'inadempienza di quanto sopra comporta l'automatica decadenza della nostra responsabilità.

INFORMATION TO THE CUSTOMERS
Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection system)

This symbol on the product or in its packaging is based on WEEE Directive (Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment), which is a regulation in EU member countries, and this symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. To reduce the environmental impact and minimize the volume of landfills, please cooperate in reuse and recycle. For how to dispose of the product, please contact your dealer or the nearest AEC Illuminazione sales office.

ATTENTION

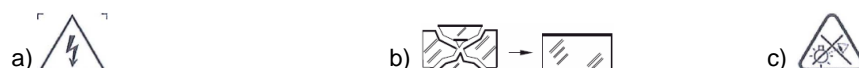


- a) The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- b) Replace any cracked protective shield.
- c) During maintenance, do not stare at the operating light source.
- d) The mains cable of the luminaire has to be replaced only by the manufacturer, his service agent or qualified person.
- e) Class II luminaires must be installed in such a way that it is impossible for any exposed metal part to come in contact with electrical components.
- f) Use only devices with supplementary insulation between 1-10V/DALI terminals and mains terminals.
- g) The device has developed in compliance with the current standards; it is necessary that the installation is done properly, according with the instructions supplied.
- h) The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation on the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release AEC Illuminazione Srl from any responsibility.

INFORMATIONEN FÜR DIE KUNDEN!
Entsorgen alter elektrischer & elektronischer Geräte (Gültig in der Europäischen Union und in anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen)

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden soll. Zur Reduzierung der Umgebungseinflüsse durch WEEE (zu entsorgende elektrische und elektronische Geräte) und zum Minimieren der WEEE-Menge, die auf Deponien kommt, bitte wieder verwenden und recyceln. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort.

HINWEISE



- a) Die Installation der Leuchte darf nur durch Fachpersonal erfolgen. Das Anschlusskabel darf nur durch Fachpersonal ausgetauscht werden.
- b) beschädigte Schutzschirme ersetzen
- c) Schauen Sie während der Wartung nicht auf die Lichtquelle
- d) Das Anschlusskabel darf nur durch Fachpersonal ausgetauscht werden.
- e) Leuchten der Schutzklasse II sind so zu installieren, dass kein ungeschütztes Metallteil mit elektrischen Bauteilen Berührung hat.
- f) Die Verdrahtung zwischen der 1-10V/DALI-Schnittstelle und der Anschlussklemme ist zusätzliche Isolierung.
- g) Die Installation ist sorgfältig und unter Beachtung der Montageanleitung durchzuführen.
- h) Bewahren Sie diese Montageanleitung für künftige Wartungsarbeiten an der Leuchte auf.
- i) Die Nichteinhaltung dieser Anleitung entbindet AEC Illuminazione GmbH von jeglicher Haftung.